

۲۰۷۵۰۳۷
۵۸۱۱۲۰

پرورش نوآوری و کارآفرینی

اکوسیستم کارآفرینی و مبانی کارآفرینی در ایالات متحده آمریکا و آلمان

نایف

کریستین شارنسکوف

ترجمه

دکتر ابوالقاسم عربیون

عضو هیأت علمی دانشگاه تهران

محمدرضا طیب نیا



شماره مسلسل ۹۹۶۳

شماره انتشار ۴۰۶۶

انتشارات دانشگاه تهران

Schwarzkopf, Christian	شوارتسکوف، کریستین	سرشناسه
پرورش نوآوری و کارآفرینی: اکوسیستم کارآفرینی و مبنای کارآفرینی در ایالات متحده آمریکا و آلمان/ مؤلف کریستین شوارتسکوف؛ ترجمه ابوالقاسم عربیون، محمدرضا طیب‌نیا.	پرورش نوآوری و کارآفرینی: اکوسیستم کارآفرینی و مبنای کارآفرینی در ایالات متحده آمریکا و آلمان/ مؤلف کریستین شوارتسکوف؛ ترجمه ابوالقاسم عربیون، محمدرضا طیب‌نیا.	عنوان و نام پدیدآور
تهران: دانشگاه تهران، مؤسسه انتشارات، ۱۳۹۸.	تهران: دانشگاه تهران، مؤسسه انتشارات، ۱۳۹۸.	مشخصات نشر
۳۱۸ص: مصور.	۳۱۸ص: مصور.	مشخصات ظاهری
انتشارات دانشگاه تهران؛ شماره انتشار ۴۰۶۶.	انتشارات دانشگاه تهران؛ شماره انتشار ۴۰۶۶.	فروست
978-964-03-7303-3	978-964-03-7303-3	شابک
فایپا	فایپا	وضعیت فهرست‌نویسی
Fostering Innovation And Entrepreneurship: عنوان اصلی: Entrepreneurial Ecosystem And Entrepreneurial Fundamentals In The USA And Germany.[2016].	Fostering Innovation And Entrepreneurship: عنوان اصلی: Entrepreneurial Ecosystem And Entrepreneurial Fundamentals In The USA And Germany.[2016].	عنوان اصلی
اکوسیستم کارآفرینی و مبنای کارآفرینی در ایالات متحده آمریکا و آلمان.	اکوسیستم کارآفرینی و مبنای کارآفرینی در ایالات متحده آمریکا و آلمان.	عنوان دیگر
کارآفرینی - ایالات متحده	کارآفرینی - ایالات متحده	موضوع
کارآفرینی - آلمان	کارآفرینی - آلمان	موضوع
نوآوری - ایالات متحده	نوآوری - ایالات متحده	موضوع
بیون، ابوالقاسم، ۱۳۵۳ - مترجم	بیون، ابوالقاسم، ۱۳۵۳ - مترجم	شناسه افزوده
طیب‌نیا، محمدرضا، ۱۳۶۷ - مترجم	طیب‌نیا، محمدرضا، ۱۳۶۷ - مترجم	شناسه افزوده
دانشگاه تهران، مؤسسه انتشارات	دانشگاه تهران، مؤسسه انتشارات	شناسه افزوده
HB۶۱۵/ش ۹۱۲	HB۶۱۵/ش ۹۱۲	رده‌بندی کنگره
۳۳۲-۲۴۰۱	۳۳۲-۲۴۰۱	رده‌بندی دیویی
۵۶۴۵-۰۸	۵۶۴۵-۰۸	شماره کتابشناسی ملی

این کتاب مشمول قانون حمایت از حقوق مؤلفان و مصنفان است. تکثیر کتاب به هر روش اعم از فتوکپی، ریسوگرافی، تهیه فایل‌های pdf، لوح فشرده، بازنویسی در دستگاه‌های سی‌دی، مجله‌ها و کتاب، بدون اجازه کتبی ناشر مجاز نیست و موجب پیگرد قانونی می‌شود و تنه حقن برای ناشر محفوظ است.

عنوان: پرورش نوآوری و کارآفرینی: اکوسیستم کارآفرینی و مبنای کارآفرینی در ایالات متحده آمریکا و آلمان

تألیف: کریستین شوارتسکوف

ترجمه: دکتر ابوالقاسم عربیون - محمدرضا طیب‌نیا

ویرایش ادبی: فرشاد رضوان

نوبت چاپ: اول

تاریخ انتشار: ۱۳۹۸

شمارگان: ۲۰۰ نسخه

ناشر: مؤسسه انتشارات دانشگاه تهران

چاپ و صحافی: مؤسسه انتشارات دانشگاه تهران

«مسئولیت صحت مطالب کتاب با مترجمان است»

بها: ۴۵۰۰۰۰ ریال

خیابان کارگر شمالی - خیابان شهید فرش - مقدم - مؤسسه انتشارات دانشگاه تهران

پست الکترونیک: press@ut.ac.ir - تارنما: http://press.ut.ac.ir

پخش و فروش: تلفکس ۸۸۳۳۸۷۱۲



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

فهرست مطالب

ض	مقدمه مترجمان
ظ	چکیده
غ	اختصارات

۱	فصل اول: مقدمه
۱-۱	مبانی نوآوری و کارآفرینی
۲-۱	زمینه نوآوری و کارآفرینی
۳-۱	بازار آلمان و آمریکا
۴-۱	اکوسیستم کارآفرینی
۵-۱	انگیزش

۷	فصل دوم: روش‌شناسی
۷-۲	رویکرد
۸-۲	فرضیه‌ها

۱۱	فصل سوم: پایگاه دانش
۱-۳	تاریخچه نوآوری
۲-۳	سه موج بالقوه توسعه نوآوری
۱-۲-۳	موج اول نوآوری
۲-۲-۳	موج دوم نوآوری
۳-۲-۳	موج سوم نوآوری
۳-۳	تعریف بیشتر نوآوری
۱-۳-۳	انواع نوآوری
۲-۳-۳	نوآوری ضرورتی برای بقا
۳-۳-۳	منشأ نوآوری - از ایده تا اختراع

۴۰	تعداد اختراعات و نوآوری و کسب درآمد از آنها	۴-۳-۳
۴۱	تعریف کارآفرینی و کارآفرین	۴-۳
۴۲	تمایز بین تعهد و فعالیت‌مند، کارآفرینان و کارآفرینان داخلی	۱-۴-۳
۴۳	کارآفرینان در برابر ریسک مالی	۲-۴-۳
۴۳	تعریف‌های دیگر کارآفرینان	۳-۴-۳
۴۵	کارآفرینی اجتماعی	۴-۴-۳
۴۶	تعریف‌های اولیه اکوسیستم کارآفرینی	۵-۳
۴۷	اکوسیستم کارآفرینی بولدر	۱-۵-۳
۴۸	پیشرفت‌های اکوسیستم‌های کارآفرینی دیگر	۲-۵-۳
۴۹	اکوسیستم کارآفرینی بنا به تعریف آیزنبرگ	۳-۵-۳
۴۲	دو اکوسیستم کارآفرینی تعریف شده به وسیله مجمع جهانی اقتصاد، دانشگاه ...	۴-۵-۳
۴۴	شرکت‌های نوپا و شرکت‌های مستقر	۶-۳
۴۶	فرآیند تأسیس	۱-۶-۳
۴۷	مراحل ثبت شرکت‌های نوپا	۲-۶-۳
۴۹	سه حوزه نوآوری	۷-۳
۴۱	نوآوری باز	۸-۳
۴۳	مدیریت نوآوری	۹-۳
۴۵	تأمین مالی شرکت‌های نوپا	۱۰-۳
۴۷	تأمین مالی شخصی	۱-۱۰-۳
۴۸	نظریه توازن پایدار	۲-۱۰-۳
۴۹	نظریه سلسله‌مراتب دانه چینی	۳-۱۰-۳
۵۱	اوراق بدهی- اموال حقیقی و شخصی	۴-۱۰-۳
۵۲	سهام	۵-۱۰-۳
۵۲	تأمین مالی با سرمایه ریسکی	۱۱-۳
۵۳	فرشتگان کسب و کار	۱-۱۱-۳
۵۴	آمار و ارقام مربوط به فرشتگان کسب و کار	۱-۱-۱۱-۳
۵۶	انگیزه فرشتگان کسب و کار	۲-۱-۱۱-۳
۵۷	سرمایه‌گذاران خصوصی	۲-۱۱-۳
۵۸	تأمین مالی جمعی	۳-۱۱-۳

۵۹.....	۴-۱۱-۳ سرمایه‌گذاری مخاطره‌پذیر
۵۹.....	۱-۴-۱۱-۳ هویت سازمانی
۶۰.....	۲-۴-۱۱-۳ تمرکز ساختار و سرمایه
۶۲.....	۳-۴-۱۱-۳ آمار و ارقام مربوط به سرمایه‌گذاری مخاطره‌پذیر
۶۳.....	۴-۴-۱۱-۳ تفاوت‌های بین فرشتگان کسب و کار و سرمایه‌گذاری‌های مخاطره‌پذیر
۶۵.....	۵-۱۱-۳ سری‌های آبی سی
۶۷.....	۶-۱۱-۳ مقایسه انواع مختلف سرمایه‌گذاری ریسکی
۶۹.....	۷-۱۱-۳ اندازه صحیح صندوق
۶۹.....	۷-۱۱-۳ مناسبه حجم صندوق
۷۱.....	۲-۷-۱۱-۳ اهمیت اندازه صندوق بر اساس مثال واتسپ
۷۲.....	۸-۱۱-۳ نگاهی مختصر به تحولات بازار سرمایه مخاطره‌پذیر
۷۳.....	۱۲-۳ تصمیمات سرمایه‌گذاری سرمایه‌گذاران مخاطره‌پذیر و فرشتگان کسب و کار
۷۳.....	۱-۱۲-۳ انتخاب نامطلوب، در ابتدای رویی
۷۴.....	۲-۱۲-۳ فرآیند تصمیم‌گیری سرمایه‌گذار
۷۶.....	۳-۱۲-۳ چرخه سرمایه‌گذاران مخاطره‌پذیر و فرشتگان کسب و کار
۷۶.....	۱-۳-۱۲-۳ منشأ معامله
۷۷.....	۲-۳-۱۲-۳ غربالگری
۷۷.....	۳-۳-۱۲-۳ ارزیابی
۷۹.....	۴-۳-۱۲-۳ ساختاربندی معامله
۸۰.....	۵-۳-۱۲-۳ فعالیت‌های پس از سرمایه‌گذاری
۸۰.....	۶-۳-۱۲-۳ پایش
۸۱.....	۷-۳-۱۲-۳ ارزش‌افزایی
۸۲.....	۸-۳-۱۲-۳ خروج
۸۵.....	۱۳-۳ طرح‌ریزی کسب و کار
۸۶.....	۱-۱۳-۳ ساختار اصلی برنامه کسب و کار
۸۷.....	۲-۱۳-۳ اثربخشی طرح‌های کسب و کار
۸۹.....	۳-۱۳-۳ طرح کسب و کار در چارچوب جدید
۹۰.....	۱۴-۳ طرح کسب و کار
۹۰.....	۱-۱۴-۳ طرح‌های کسب و کار در یک محیط کارآفرینی

۹۱	۲-۱۴-۳ برنامه‌ریزی سناریو
۹۲	۱۵-۳ حمایت دولتی
۹۲	۱۶-۳ رقابت‌ها
۹۵	فصل چهارم: عوامل موفقیت
۹۵	۱-۴ موفقیت
۹۷	۲-۴ ویژگی‌های کارآفرینان
۹۹	۳-۴ کارآفرینی به عنوان موجودات اجتماعی
۱۰۱	۴-۴ عوامل مهم برای موفقیت شرکت‌های نوپا
۱۰۲	۱-۴-۴ گروه کارآفرین
۱۰۳	۲-۴-۴ محصول و سرویس
۱۰۴	۳-۴-۴ ویژگی‌های بازار
۱۰۵	۵-۴ نظرسنجی از هیأت کارشناسان
۱۰۷	۶-۴ دیدگاه سرمایه‌گذار
۱۰۷	۱-۶-۴ جنبه‌های کلی موفق‌ترین شرکت‌ها
۱۰۸	۲-۶-۴ مشخصات محصول و سرویس
۱۱۰	۳-۶-۴ ویژگی‌های بازار
۱۱۱	۴-۶-۴ مشخصات گروه سرمایه‌گذاری مخاطره‌پذیر
۱۱۳	۵-۶-۴ عوامل کلی
۱۱۶	۷-۴ عوامل موفقیت از دیدگاه کارآفرینان
۱۱۶	۱-۷-۴ ویژگی‌های بازار و راهبرد
۱۱۷	۲-۷-۴ ویژگی‌های محصولات و خدمات
۱۱۸	۳-۷-۴ عوامل کلی داخلی و خارجی
۱۱۹	۴-۷-۴ ویژگی‌های گروه سرمایه‌گذاری مخاطره‌پذیر
۱۲۲	۵-۷-۴ انگیزه و ویژگی‌های مؤسسان
۱۲۴	۶-۷-۴ تأثیرگذاری بر رشد شرکت‌های نوپا
۱۲۵	۷-۷-۴ مهمترین حوزه‌های موفقیت
۱۲۹	فصل پنجم: مقایسه بازار
۱۳۰	۱-۵ ارقام مرتبط با سرمایه‌گذاری‌های مخاطره‌پذیر و شرکت‌های نوپا

۱۳۴	۲-۵ وضعیت بازار
۱۳۵	۱-۲-۵ مفهوم بازارهای خریدار و فروشنده
۱۳۷	۲-۲-۵ وضعیت در آلمان و ایالات متحده
۱۳۷	۳-۲-۵ نتایج توزیع متفاوت قدرت
۱۳۹	۳-۵ علل احتمالی و تحلیل تحولات سرمایه‌گذاری مخاطره‌پذیر
۱۴۰	۴-۵ تاریخ، جغرافیا و فرهنگ
۱۴۱	۱-۴-۵ سنت آنگلو ساکسون
۱۴۱	۲-۴-۵ موقعیت جغرافیایی آمریکا
۱۴۲	۳-۴-۵ وضعیت جغرافیایی، سیاسی و فرهنگی آلمان و اروپا
۱۴۳	۴-۴-۵ طرح نوآوری کنونی اروپا
۱۴۴	۵-۴-۵ استان درایس آلمان
۱۴۴	۶-۴-۵ افتخار و غرور
۱۴۵	۷-۴-۵ سیستم‌های آموزشی
۱۴۶	۸-۴-۵ شروع کارآفرینی و سرمایه‌گذاری - مخاطره‌پذیر در آلمان
۱۴۶	۹-۴-۵ شروع سرمایه‌گذاری مخاطره‌پذیر در آمریکا
۱۴۷	۵-۵ پیامدهای تفاوت‌های تاریخی
۱۴۸	۶-۵ ریسک‌گریزی
۱۵۱	۷-۵ بی‌باکی - برآورد اندازه بازار جهانی
۱۵۲	۸-۵ عملکرد و بلوغ صندوق‌های سرمایه‌گذاری
۱۵۳	۹-۵ مالیات
۱۵۴	۱-۹-۵ مالیات بر درآمد
۱۵۵	۱-۱-۹-۵ مفهوم و مقایسه
۱۵۵	۲-۱-۹-۵ تفاوت‌ها و تاثیر بالقوه کارآفرینی
۱۵۷	۲-۹-۵ مالیات بر شرکت‌ها
۱۵۷	۱-۲-۹-۵ برداشت فدرال و مقایسه
۱۵۸	۲-۲-۹-۵ برداشت دولت و مقایسه
۱۶۰	۳-۹-۵ مالیات بر سودهای سرمایه‌ای
۱۶۰	۱-۳-۹-۵ مالیات بر سودهای سرمایه‌ای در آلمان
۱۶۱	۲-۳-۹-۵ مالیات بر سودهای سرمایه‌ای در آمریکا

۱۶۲	۵-۹-۳ تفاوت‌ها و تأثیر بالقوه کارآفرینی
۱۶۳	۵-۹-۴ مشکل مالیات‌بندی مضاعف
۱۶۳	۵-۹-۵ خلاصه‌ای درباره مالیات
۱۶۵	۵-۱۰ قانون‌های ورشکستگی
۱۶۶	۵-۱۱ جنبه جنسیت
۱۶۶	۵-۱۲ صد شرکت ملی با سابقه برتر
۱۶۸	۵-۱۳ موارد موفقیت اینترنتی و مقلدها
۱۷۴	۵-۱۴ شرکت نوپای جهانی برتر
۱۷۵	۵-۱۵ خلاصه‌ای در مورد مقایسه بازارهای آمریکا و آلمان
۱۷۷	فصل ششم: اکوسیستم کارآفرینی
۱۷۷	۶-۱ عناصر اساسی
۱۷۷	۶-۲ حلقه‌های این اکوسیستم
۱۸۰	۶-۳ قانون‌ها و ارتباطات حلقه‌ها
۱۸۱	۶-۴ حلقه شخصی - توانایی‌ها، مهارت‌ها، تجربه و شخصیت
۱۸۳	۶-۴-۱ توانایی‌ها و مهارت‌ها
۱۸۴	۶-۴-۲ خصوصیات شخصیتی
۱۸۶	۶-۴-۳ تجربه
۱۸۶	۶-۴-۴ مقایسه عناصر کلیدی شخصی
۱۸۹	۶-۵ حلقه خصوصی: خانواده، دوستان، همسایگان، مربیان و باشگاه‌ها
۱۸۹	۶-۵-۱ همسایگان
۱۹۰	۶-۵-۲ خانواده
۱۹۱	۶-۵-۳ دوستان
۱۹۱	۶-۵-۴ باشگاه‌ها
۱۹۱	۶-۵-۵ مربیان
۱۹۲	۶-۶ حلقه آموزشی - از مهد کودک تا آموزش عالی
۱۹۴	۶-۶-۱ مهد کودک
۱۹۴	۶-۶-۲ دوران مدرسه
۱۹۵	۶-۶-۳ آموزش عالی

۱۹۵.....	مهارت‌های اساسی در مورد کارآفرینی و کسب و کار..... ۱-۳-۶-۶
۱۹۵.....	برنامه‌نویسی..... ۲-۳-۶-۶
۱۹۶.....	شبکه‌سازی و تجربه‌ی متخصصان..... ۳-۳-۶-۶
۱۹۶.....	مدارج کارشناسی و کارشناسی ارشد..... ۴-۳-۶-۶
۱۹۷.....	دوره‌های کارآموزی..... ۴-۶-۶
۱۹۸.....	آموزش بیشتر..... ۵-۶-۶
۱۹۹.....	حلقه عمومی و کسب و کار- از فرهنگ تا اقتصاد و جغرافیا..... ۷-۶
۱۹۹.....	دنیای تأمین مالی..... ۱-۷-۶
۲۰۱.....	فرهنگ..... ۲-۷-۶
۲۰۲.....	تاریخ و ارتباط آن با جغرافیا و فرهنگ..... ۳-۷-۶
۲۰۵.....	جغرافیا..... ۴-۷-۶
۲۰۶.....	تأثیر رسانه‌ها..... ۵-۷-۶
۲۰۶.....	پوشش رسانه‌ای..... ۱-۵-۷-۶
۲۰۶.....	انتقال پیام منفی در موبایل: کارآفرینی..... ۲-۵-۷-۶
۲۰۷.....	تلویزیون و فیلم‌ها..... ۳-۵-۷-۶
۲۰۸.....	واکنش‌های مختلف در آلمان و آمریکا..... ۴-۵-۷-۶
۲۰۹.....	دنیای اقتصاد و کسب و کار..... ۶-۷-۶
۲۱۱.....	برنامه‌های کسب و کار و طرح‌های کسب و کار..... ۱-۶-۷-۶
۲۱۱.....	ابزار و روش‌های کسب و کار..... ۲-۶-۷-۶
۲۱۴.....	بازارها و اوضاع اقتصادی..... ۳-۶-۷-۶
۲۱۶.....	زبان..... ۷-۷-۶
۲۱۷.....	دولت..... ۸-۷-۶
۲۱۹.....	برنامه‌های دولت برای مؤسسان در آلمان..... ۱-۸-۷-۶
۲۲۱.....	برنامه‌های دولت برای سرمایه‌گذاران در آلمان..... ۲-۸-۷-۶
۲۲۲.....	برنامه‌های دولت برای دانشگاه‌ها و مؤسسات تحقیقاتی در آلمان..... ۳-۸-۷-۶
۲۲۳.....	زیرعنصر ترکیبی: فرآیند تأسیس..... ۹-۷-۶
۲۲۴.....	شبکه‌های اجتماعی..... ۱۰-۷-۶
۲۲۵.....	هم‌مؤسسان..... ۱۱-۷-۶
۲۲۵.....	مدل کسب و کار..... ۸-۶

۲۲۷	۹-۶ تعامل در درون اکوسیستم کارآفرینی
۲۲۸	۱-۹-۶ دست سرنوشت
۲۳۱	۲-۹-۶ تعامل از طریق نوآوری باز
۲۳۲	۱۰-۶ فازهای مهم و نقش حلقه‌ها
۲۳۳	۱۱-۶ استخراج عناصر کلیدی برای بهبود
۲۳۵	فصل هفتم: بهبود اکوسیستم کارآفرینی
۲۳۶	۱-۷ پرورش کارآفرینی در سطح آموزش عالی
۲۳۶	۱-۱-۷ ادغام کارآفرینان مجرب
۲۳۶	۲-۱-۷ انعطاف‌پذیری در برنامه‌ریزی و اشتغال پاره وقت
۲۳۷	۳-۱-۷ شکل جدیدی از برنامه‌ریزی کسب و کار
۲۳۸	۱-۳-۱-۷ طرح کسب و کار، ساختار گلف‌مانند
۲۳۹	۲-۳-۱-۷ اعمال توسط گروه‌ها، مختلط
۲۴۱	۴-۱-۷ برنامه‌ریزی سناریو در طرح‌های کسب و کار
۲۴۲	۱-۴-۱-۷ سناریوهای بدترین مورد، بدترین و بهترین مورد
۲۴۴	۲-۴-۱-۷ مقایسه سناریوها
۲۴۵	۲-۷ پایگاه محتوایی و اطلاعاتی جامع برای تأسیس
۲۴۶	۳-۷ برنامه‌های الزامی دولت
۲۴۶	۱-۳-۷ قانون سرمایه‌گذاری مخاطره‌پذیر شرکت‌ها، افزایش حجم سرمایه‌گذاری
۲۴۸	۲-۳-۷ برخورد مالیاتی ویژه
۲۴۹	۱-۲-۳-۷ دوره معافیت مالیاتی
۲۵۰	۲-۲-۳-۷ کسورات مالیاتی برای رشد اشتغال
۲۵۱	۳-۳-۷ گشایش بازار کار برای استعدادها بیشتر
۲۵۲	۴-۳-۷ قانون جدید ورشکستگی برای شرکت‌های نوپا
۲۵۳	۵-۳-۷ قانون‌های حفاظت از شرکت‌های نوپا در مقابل خطرات کتبی
۲۵۴	۶-۳-۷ حمایت جنسیتی
۲۵۶	۴-۷ بازار واحد اروپایی برای شرکت‌های نوپا و سرمایه‌گذاری مخاطره‌پذیر
۲۵۶	۱-۴-۷ دورنمای سرمایه‌گذاری مخاطره‌پذیر
۲۵۷	۲-۴-۷ دورنمای شرکت‌های نوپا

۲۵۸.....	۵-۷ بازارهای آزاد برای سرمایه‌گذاران بین‌المللی خارج از اتحادیه اروپا
۲۵۹.....	۱-۵-۷ بازار آلمان به عنوان مأمنی برای سرمایه
۲۵۹.....	۲-۵-۷ رقابت خوب برای سرمایه‌گذاران آلمانی
۲۶۰.....	۶-۷ فرهنگ پذیرا برای کارآفرینی
۲۶۱.....	۷-۷ مشارکت رسانه‌ای برای حمایت از کارآفرینی
۲۶۱.....	۸-۷ مروری بر تغییرات بالقوه

۲۶۵.....	فصل هشتم: خلاصه و چشم‌انداز
----------	-----------------------------

۲۶۹.....	پیوست
۲۷۱.....	منابع
۲۹۵.....	نمایه

مقدمه مترجمان

دکتر کریستین شوارتسکوف، پایان‌نامه خود را در مؤسسه کارآفرینی، مدیریت فناوری و نوآوری در مؤسسه فناوری کارلسروهه آلمان تکمیل کرد. او در حال حاضر یک شرکت سهامی خصوصی و مشاوره‌ای دارد و همچنین بازار بین‌المللی اینترنت را اجرا می‌کند. همچنین ایشان در مقایسه با سایر نظریات چون آیزنبرگ و دیگران با رویکرد جدیدی یک اکوسیستم کارآفرینی جامع‌تر را در سطح ملی مطرح نموده و به بررسی عناصر آن از نوآوری و کارآفرینی در آلمان و ایالات متحده آمریکا برای به دست آوردن عناصر کلیدی اکوسیستم کارآفرینی پرداخته است. اکوسیستم توصیف شده شامل چهار حلقه و ۲۴ عنصر است که کارآفرین در هسته آن قرار می‌گیرد. برای مثال، عناصر ضروری اطراف، شامل تأمین مالی، ریسک، فرهنگ و بازار داخلی هستند. علاوه بر این‌ها او به مقوله کارآفرینی از زاویه اجتماعی می‌پردازد، نگاهی که کمتر به آن پرداخته شد. منظور ما این است. با توجه به این توضیحات، با هدف شناسایی عوامل و مؤلفه‌های اکوسیستم کارآفرینی در ایالات متحده آمریکا و آلمان و نقش آنها در تولید این دو کشور و همچنین نیاز کشور به نزدیک شدن به شاخص‌های جدید بین‌المللی و کشورهای پیشرفته، بر آن شدیم کتاب پیش رو را ترجمه کنیم.

هدف اصلی این کتاب تدوین مفهوم جامع اکوسیستم کارآفرینی، با در نظر گرفتن جنبه‌های اقتصادی، اجتماعی و شخصی و شناسایی حوزه‌هایی است که امروزه آلمان امکان بهبود و شاید از ایالات متحده آمریکا بیاموزد. در ابتدا، حوزه‌های نوآوری و کارآفرینی تحلیل شده‌اند، که نشان می‌دهد نوآوری به تمامی به پیاده‌سازی چیزهای جدید در بازار است و کارآفرینی به اشخاص ارتباط دارد که با شروع کسب و کار، با یک اختراع یا جنبه جدیدی از کسب و کار را مطابق با عنایدهای اهداف خود وارد اقتصاد می‌کنند. بخشی از فرایند نوآوری هستند. از طرفی این کتاب با مقایسه عوامل و مؤلفه‌های کارآفرینی بین ایالات متحده آمریکا با آلمان، به شناسایی نقاط ضعف موجود در فرایند کارآفرینی در کشورهای اروپایی و به ویژه کشور آلمان می‌پردازد. همچنین کتاب از یک زاویه واقعاً جدید و راهبردی به مقایسه اکوسیستم‌های کارآفرینی آمریکا و آلمان پرداخته و تمامی اجزا و مؤلفه‌های اثرگذار در این حوزه را تصویر، تشریح و تبیین می‌کند. این نگاه به کارآفرینی از این مدخل نگاهی نو به این مسئله محسوب می‌شود. از سوی دیگر کتاب تمامی الگوهای موجود در اکوسیستم کارآفرینی را ارائه می‌دهد و به بررسی و تحلیل عوامل موجود در اکوسیستم کارآفرینی می‌پردازد. سپس با ارائه مدلی سعی در تکمیل این فرایند دارد و با استفاده از این الگو شناسایی عوامل موفقیت در اقتصاد کارآفرینانه ایالات متحده نسبت به آلمان می‌پردازد.